Førsteblad

/

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. Tilleslisle til nr 96
Fylke: Nordland
Tilleggsspørsmålnr.
Herad: Steigen
Emne: Mate å reise på
Bygdelag:
Oppskr. av: Ammundus K Pedersen
Gard:
(adresse): pr. adr. Sörvågen i Lofoten
G.nr.
Br.nr.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

Til dette spörsmålsemne kan je besvare fölgende
Det hendte för i tiden at en om netterne enten slog ringer heller spörnler i græsset til den som sanket med slotten og midt i ringen heller spranken skulle settes en staur med enten en förjasket utslitt bukse heller iusserelle hengende på den Aten helst hviss sådant var å finne enten en död katte heller stære

Likeså samme slags i åkeren til den som enten sanket med sierden heller [illegible] i opptakinga av poteter slik at poteter ble liggende igjen i åkeren
Hendte det at en skulle reise en fôrdi han var forlangt etc hat en hoss oss pleidde å reise

8018

og sette et stort knippe sammen-
bunket risved før døren hviss
en natt til Sjertorsdag og
langfredag [illegible] var ute eller natten
og i annet; det samme natt
til Påskedag

En som på Sanct Hansfest under-
fyll hadde vist brutalitet
skulle refses med så og så
mange gratis arbeidsdager
til Kongsgarde eller [illegible] brutalitet som skulle
En som slurvet med sin
fiskeribåt skulle en natt
til Sanct Mikalsdag spikre
to bukkehorn på framstavnen
og en gammel utslitt [illegible]
på hövedsmannsloften

En som la ondt imellem i kjærlighet-
for en [illegible] og som sådan
bli bekjent skulle man ved
et godt høve stikke en død
kattunge i hvem til slikt at
han ble rasende av skam
men han skulle ha den på
seg. Og om julenatten en
„Julestakka“ med juleris.
En tyvaktig mann på
sjøen skulle en liten båt
settes på taket til båtnaustet
hans julaftenskvelden og
stå der hele juletiden
En liten kjerre heller

huen?

8018

brikkebåre på lakstaket til dem
som i nabolaget var om
En første som var ute med
sin kjæreste skulle i et
dansalag innlegges med kull-
sot et kors i ansiktet på
som straff og ingen danse med hann
En særeskavisning var det
å på Sankt Hanskvelder lage
„Sankt Hansskrone" av blomster
til jentene som kom og
danset, og de skulle ønsket
danset dansen med denne
kronen heller kransen på
hodet hele tiden som „St. Hansbrura".
Det har alltid vært skikk hos
oss at enhver har plikt å
sette diverse navn på andre
Var det før det onde ble
navnene derefter før det
gode også derefter.

Likeså også ved andre
tilfeldigheter god heller
dårlig i sitt daglige arbeide
på havet såvel som på
land
Ved å likeså hilse på en
dyktig seiler en møtte i
seiling på havet var
"løfte sin lue", ropa å ønske å
tildel også ved å gå på andre båter
treffest: Holla hallo! Svaret
igjen Holla holla du!

Ved å gå ut på besøk med julekuver-
hm-oss oss være kalt å gå
julebesøk, „julevitja" „julesmitta"
Dem som ikke fikk noe nytt
til jul kan dem sakt om
måtte stå i „fattigmannsklæra
i jula"

Dem som forsømte diverse
tradisjoner på dem om
ble en „Borljønn Ola heller
ei „Borljønni Guri" begge
utspiel „i Bæravonsjøen"

Var det en som glømte
diverse ved kjøpa av en ny
båt så dem om at han
kom til å ro „dausteinbåt"
så lenge han "hadde den båten

En gammel tradisjonell
skikk var det at før en la
seil i båt at en skulle
spytte tre ganger på det-
og si: „Tvi tvi", „Hell og lykke
for båt med mast og segeltre
Gid hell og lykke i storm og
stille står meg bi så sant som
tre gang tre er ni"!

Disse var svarene på
dette spørsmålsemne

Amandus K Pedersen
pr adr: Sørvågen i Lofoten

8018